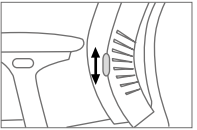
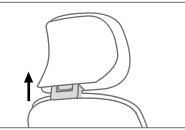


Leap Regolazioni

SCHIENALE

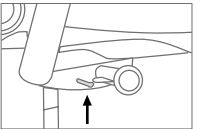


Altezza del sostegno lombare (opzione)

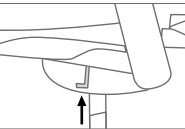


Altezza dell'appoggiatesta

SEDILE

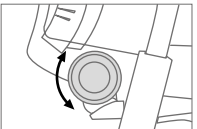


Altezza del sedile

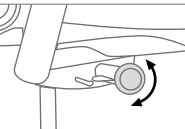


Profondità del sedile

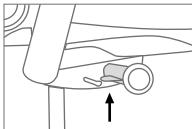
MECCANISMO



Tensione lombare

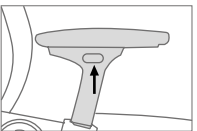


Tensione di oscillazione

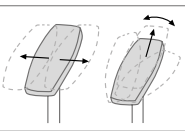


Limitatore di basculamento (5 posizioni)

BRACCIOLI



Altezza dei braccioli



Regolazione dei braccioli in altezza, ampiezza, angolazione e profondità (opzione)

RUOTE

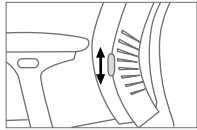
La scelta delle ruote dipende dal tipo di pavimento su cui la sedia sarà utilizzata: per pavimenti duri (es. pietra, legno, laminato, linoleum, ecc.) scegliere ruote morbide. Su pavimenti morbidi (es. moquette, ecc.) optare per ruote dure.

GARANZIA

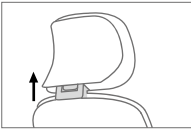
Si ricorda che il prodotto è previsto esclusivamente per utilizzo come sedia da ufficio: qualsiasi altro utilizzo è pericoloso per la vostra sicurezza. La sedia ufficio operativa standard è testata a norma EN 1335-1,2 (8 ore al giorno per persone con peso fino a 110 Kg). Per la sostituzione della colonna pneumatica di regolazione dell'altezza della seduta, è esclusivamente necessario l'intervento in loco di personale qualificato (dipendenti Steelcase e tecnici specializzati dei rivenditori). Rivestimento / Garanzia: per tutte le informazioni relative alla manutenzione del rivestimento della vostra sedia, e per informazioni sulla garanzia generale, consultate le istruzioni per l'uso sul sito web o contattate il nostro rappresentante e/o rivenditore.

Regulaciones Leap

RESPALDO

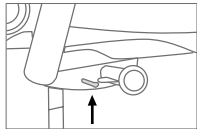


Altura de la sujeción lumbar (en opción)

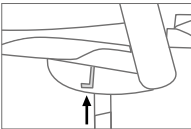


Altura del reposa-cabeza

ASIENTO

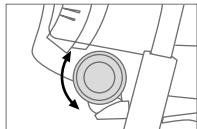


Altura del asiento

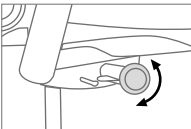


Profundidad del asiento

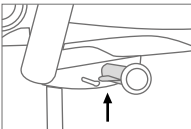
MECANISMO



Tensión Lumbar

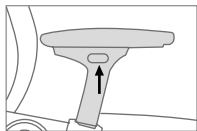


Tensión de basculación

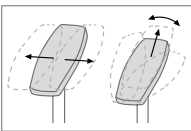


Limitador de basculación (5 posiciones)

BRAZOS



Altura de los brazos



Brazos regulables en altura, anchura, ángulo y profundidad (en opción)

RUEDAS

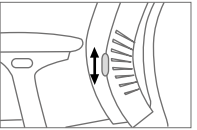
Para facilitar la movilidad del usuario, se puede elegir entre 2 opciones de ruedas en función del suelo disponible: ruedas blandas para suelos duros (enlosados, parquet...), ruedas duras para suelos blandos (moqueta).

GARANTÍA

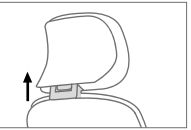
Rogamos tengan en cuenta que este producto se debe usar como silla de trabajo: cualquier otro uso inadecuado podría generar riesgos para su seguridad. Silla de trabajo diseñada para cumplir los requisitos de la norma europea vigente EN 1335-1,2 (jornada de trabajo de 8 horas para personas con un peso máximo de 110kg). El nivelador de su silla sólo podrá ser sustituido por personas especializadas. Revestimientos / Garantía: Para cualquier consejo básico sobre el mantenimiento del revestimiento de su silla, así como para obtener información sobre las condiciones generales de garantía, por favor, consulte las instrucciones de uso en la página web o contacte con nuestro comercial y/o concesionario.

Comandos Leap

COSTA

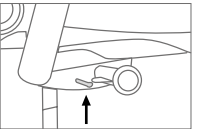


Altura do apoio lombar (opção)

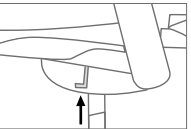


Apoio cabeça

ASSENTO

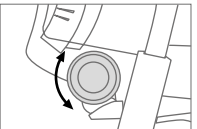


Altura do assento

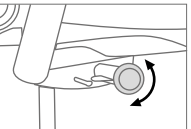


Profundidade do assento

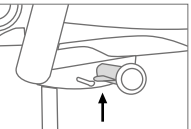
MECANISMO



Tensão lombar

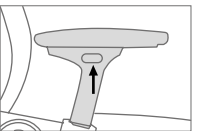


Tensão de basculação

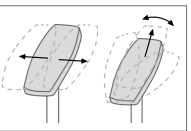


Limitador de basculação (5 posições)

BRAÇOS



Altura dos braços



Braços reguláveis em altura, largura, profundidade e ângulo (opção)

RODÍZIOS

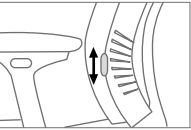
Para favorecer o movimento e a mobilidade, é possível escolher entre 2 tipos de rodízios em função do solo: Rodízios macios para solos duros (ladrilhos, parquet...), Rodízios duros para solos macios (alcatifa).

GARANTIA

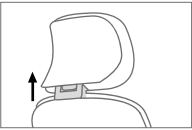
Observe que o produto só deve ser utilizado como cadeira de trabalho de escritório: qualquer outro tipo de utilização pode ser perigoso para a sua segurança. A cadeira de trabalho padrão é testada em conformidade com a norma EN 1335-1,2 (dia de trabalho normal de 8 horas por pessoas com peso até 110 kg). O lift da sua cadeira só deverá ser substituído por pessoal qualificado (técnicos Steelcase). Revestimento / Garantia: para qualquer esclarecimento sobre a manutenção do revestimento da sua cadeira, consulte as instruções de utilização na página web ou contacte o nosso representante de vendas e/ou revendedor.

Регулировки Leap

СПИНКА

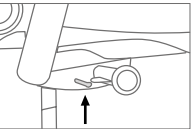


Регулировка высоты опоры для поясничного отдела (опция)

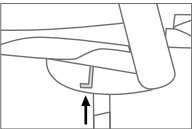


Высота подголовника

СИДЕНЬЕ

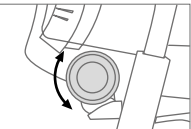


Регулировка высоты сиденья

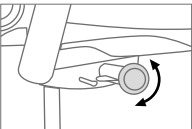


Глубина сиденья

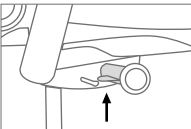
МЕХАНИЗМ



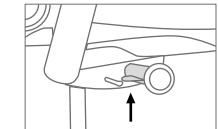
Регулировка натяжения поясничного отдела спинки



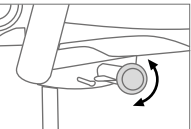
Регулировка натяжения верхнего отдела спинки



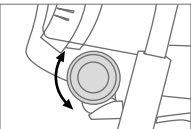
Блокировка спинки в различных положениях / Ограничитель откидывания (5 положений)



تثبيت الظهر/الإمالة القابل للضغط محدد الإمالة (5 خيارات)

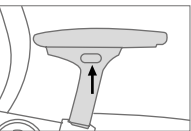


شدة الدعم على مستوى أعلى الظهر

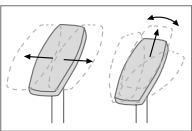


تعديل شدة الدعم على مستوى أسفل الظهر

ПОДЛОКОТНИКИ



Высота подлокотников



Высота, ширина, вращение и глубина подлокотников (опция)

КОЛЕСИКИ

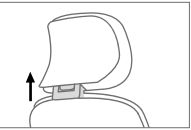
Выбор колесиков зависит от вида напольного покрытия, на котором будет использоваться кресло. - для жесткого пола (камень, дерево, ламинат и т.д.) выберите мягкие колесики. Для мягкого покрытия (ковролин и т.д.) выберите жесткие колесики.

ГАРАНТИЯ

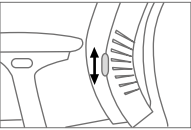
Обратите внимание: данное изделие предназначено только для использования в офисном режиме работы. Любое другое применение может быть небезопасным. Кресло соответствует стандарту EN 1335-1,2 (8 часовая рабочая смена для человека весом не более 110 кг). Выберите жесткие колесики. Газлифт: для замены регулируемого газлифта кресла обращайтесь только к специалистам (сотрудникам Steelcase или инженерам дилера), которые на месте произведут все работы. Обивка / гарантия: по всем вопросам об уходе за креслом и предоставляемых гарантиях. Пожалуйста, проверьте на сайте, на котором Вы купили стул свяжитесь или же вашим дилером.

Leap ضوابط

مسند الظهر

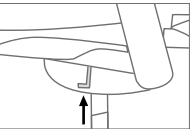


علو مسند الرأس

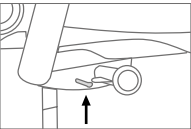


علو مستوى أسفل الظهر (خيار)

المقعد

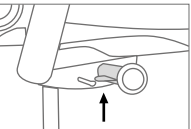


عمق المقعد

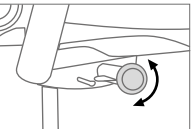


علو المقعد

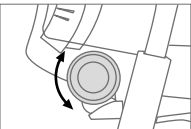
الآلية



تثبيت الظهر/الإمالة القابل للضغط محدد الإمالة (5 خيارات)

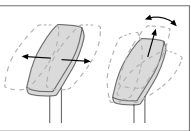


شدة الدعم على مستوى أعلى الظهر

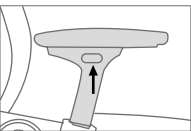


تعديل شدة الدعم على مستوى أسفل الظهر

مسند الذراعين



علو المسندين، عرضهما، محورهما، عمقهما (خيار)



علو مسندي الذراعين

العجلات

يتم اختيار نوع العجلات تبعاً للأرضية التي سيتم استخدامها عليها الكرسي-للأرضيات الصلبة (بلاط، خشب، باركيه، لينوليوم، الخ) يجب اختيار العجلات الناعمة. أما للأرضيات الناعمة (السجاد، الخ) فيجب اختيار العجلات الصلبة.

الضمان

يرجى الانتباه إلى أنه يجب استخدام المنتج ككرسي عمل مكتبي فقط: أي استخدام آخر يمكن أن يكون خطيراً على سلامتك. تم اختبار الكرسي عن طريق EN 1335-1,2 (خلال يوم عمل عادي مكون من 8 ساعات من قبل أشخاص يصل وزنهم إلى 110 كجم). لاستبدال الرفاعة في كرسيك، الرجاء التواصل مع الأشخاص المؤهلين فقط (موظفي ستيلكيس ومهندسي الموزع المعتمد) الذي بإمكانهم التعامل مع المنتج. الأقمشة / الضمان: للحصول على أي نصيحة أساسية حول العناية بكرسيك والمعلومات المتعلقة بالضمانات، يرجى التحقق من الموقع الإلكتروني أو موزع ستيلكيس المعتمد الذي اشتريته منه كرسيك.

Steelcase

Leap

User Guide

Guide d'utilisation

Bedienungsanleitung

Gebruiksaanwijzing

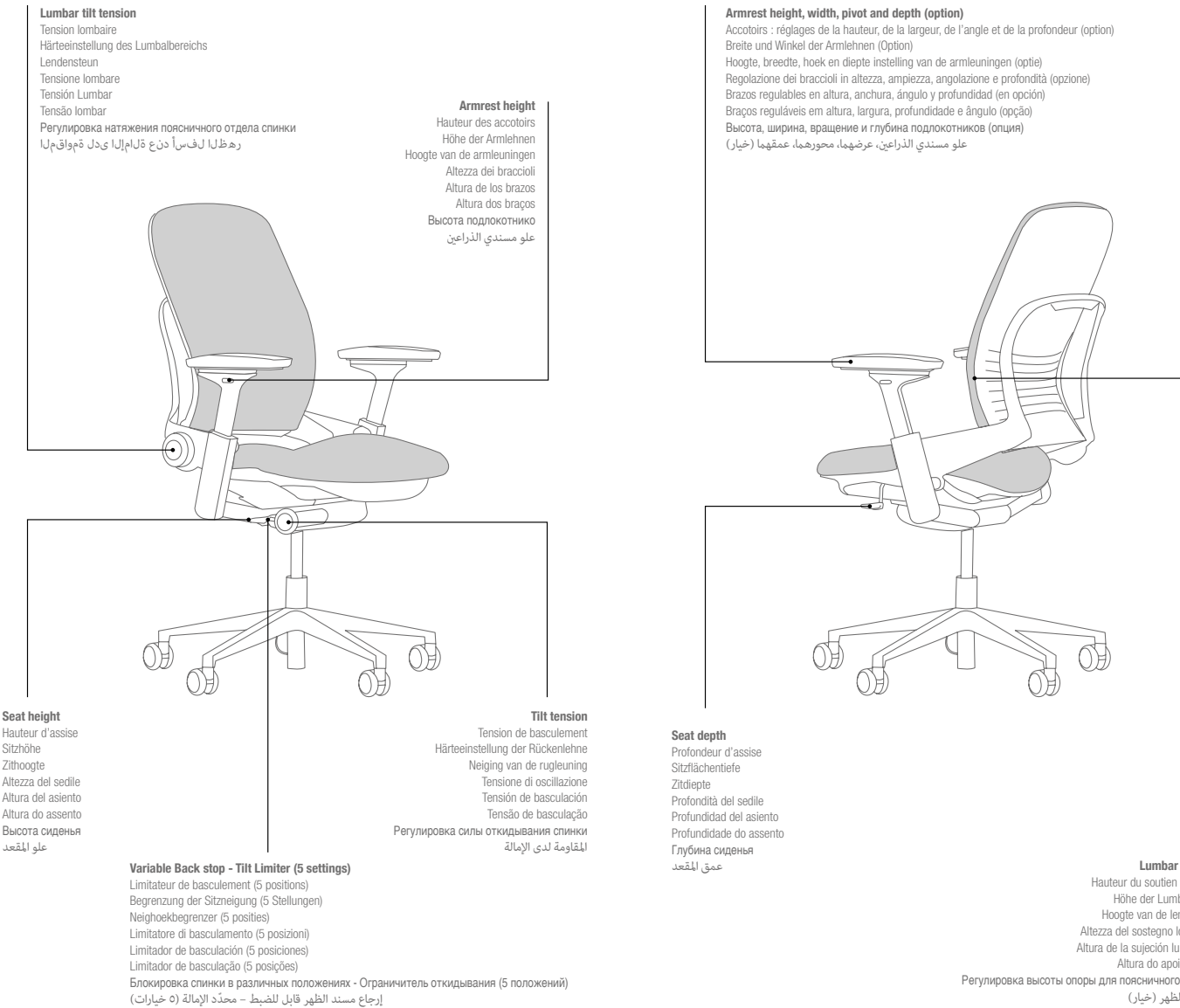
Guida per l'utilizzatore

Instrucciones de uso

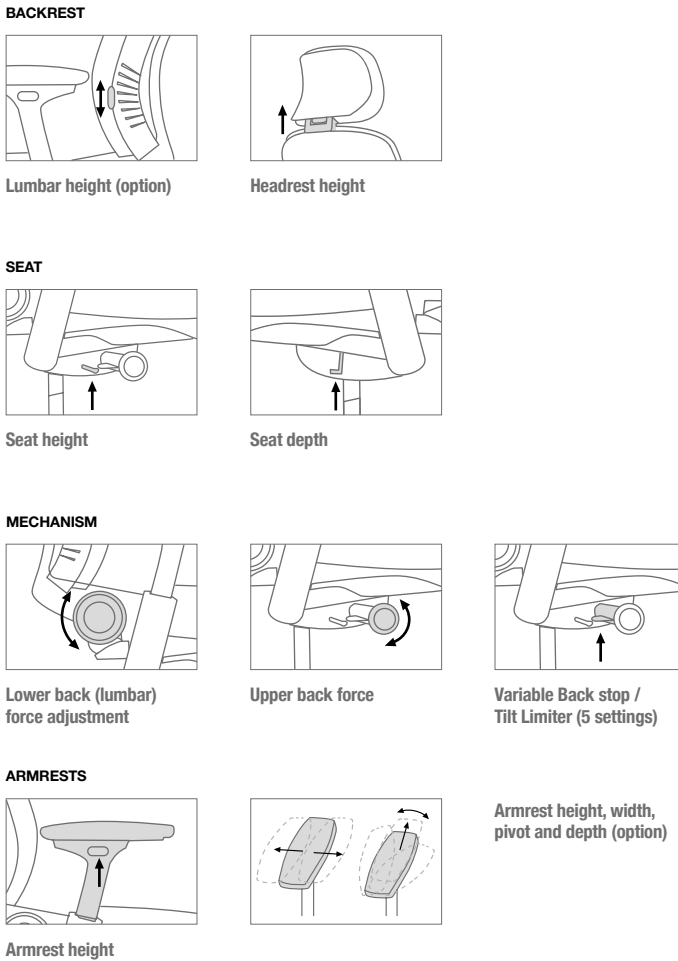
Guia de utilização

РУКОВОДСТВО ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

دليل المستخدم



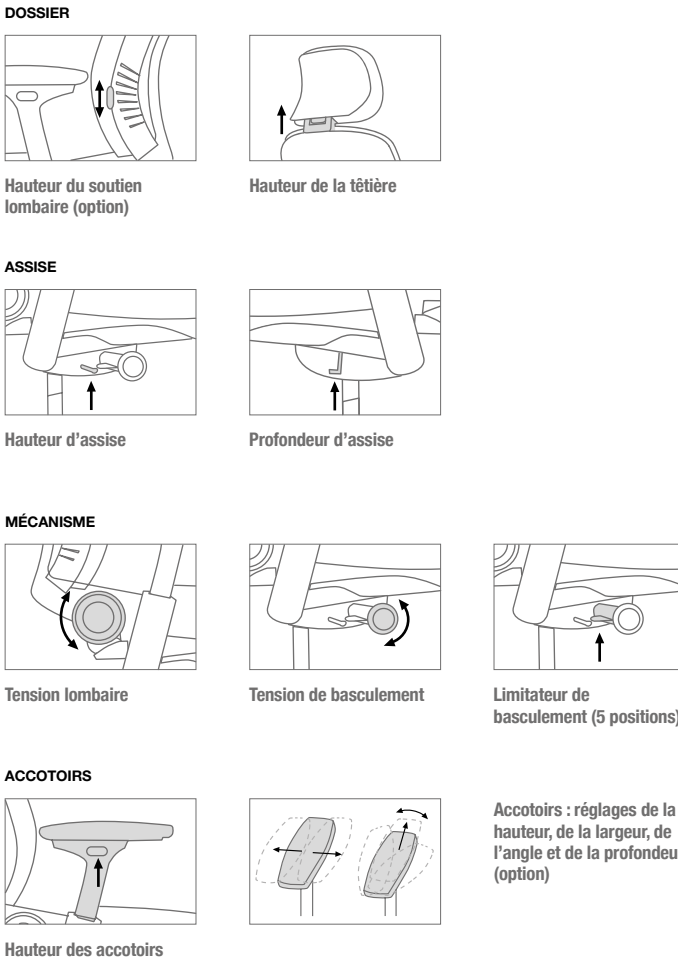
Leap Controls



CASTORS
The choice of castors depends upon the type of flooring the chair will be used on - for hard floors (such as stone, wood, laminate, linoleum etc) select a soft castor. On soft flooring (carpet etc) select a hard castor.

WARRANTY
Please be aware that the product should be used as an office work chair only; any other use can be dangerous for your own safety. The standard task chair is tested to EN 1335-1,2 (normal 8 hour day by persons weighing up to 110 Kgs). For replacement of your chair's adjustable gas lift, only qualified persons (Steelcase staff and dealer engineers) can service the product. **Fabrics/Warranty** : for any basic advice for taking care of your chair and information concerning general warranties, please check on the website or the Steelcase dealer where you purchased your chair.

Leap Réglages



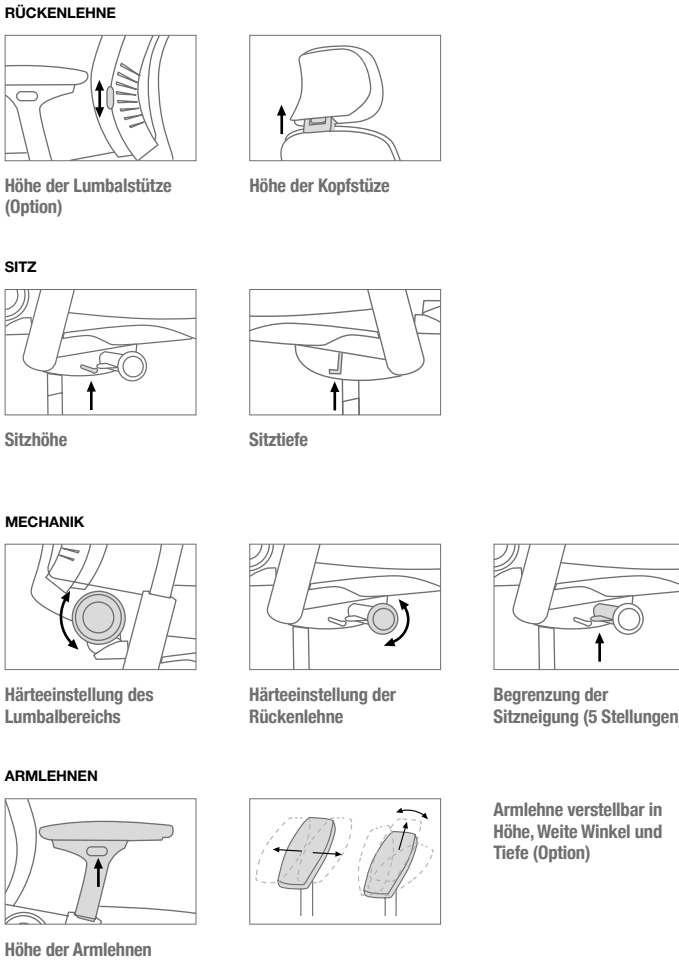
ROULETTES

Pour favoriser le mouvement et la mobilité, un choix de 2 types de roulettes en fonction du sol est disponible : roulettes molles pour sols durs (carrelage, parquet...), roulettes dures pour sols mous (moquette).

GARANTIE

Toute utilisation autre que celle engageant un siège de bureau est formellement déconseillée car pouvant être dangereuse pour la sécurité de son utilisateur. Siège de travail type B selon norme EN 1335-1, 2 (soit 8 heures par jour pour un utilisateur dont la corpulence n'excède pas 110 kg). Le vérin de votre siège ne peut être remplacé que par des personnes compétentes (personnel Steelcase, concessionnaires). Revêtement / Garantie : Pour tout conseil concernant l'entretien du revêtement de votre siège ou toute demande d'information concernant la garantie, veuillez vérifier sur le site internet où vous avez effectué votre achat ou veuillez prendre contact avec notre concessionnaire.

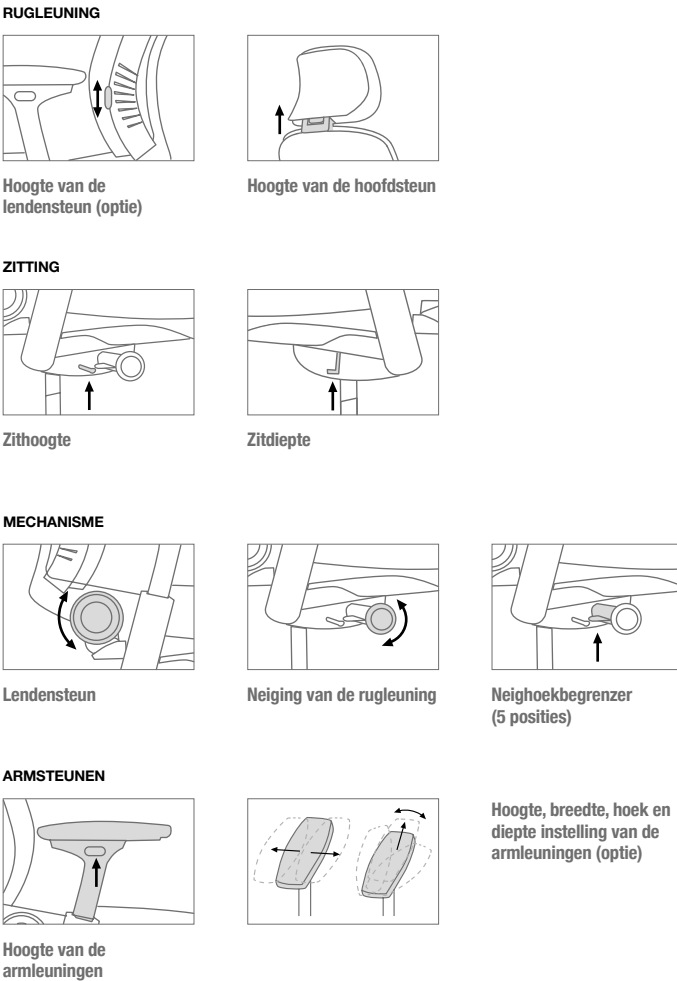
Leap Einstellungen



LAUFROLLEN
Die Auswahl des Rollentyps Ihres Sitzmöbels hängt von dem Bodenbelag ab: Bei harten Böden (Linoleum, Fliesen, Parkett...) sollten weiche Laufrollen eingesetzt werden. Bei weichen Böden (Teppichboden...) sollten harte Laufrollen eingesetzt werden.

GARANTIE
Bitte beachten Sie, dass die Garantie Ihres Bürodrehstuhles nur bei bestimmungsgemäßen Gebrauch gewährleistet ist. Eine andere Nutzung kann Ihre Sicherheit gefährden. Bürodrehstuhl Typ B gemäß EN 1335-1, 2 (bei einem normalen Arbeitstag von 8 Stunden und einer Gewichtsbelastung bis 110 kg). Die Gasfeder Ihres Sitzmöbels sollte nur von geschultem Personal ausgetauscht werden. Pflege Garantie – Falls Sie eine Pflegeanleitung für den Bezug Ihres Sitzmöbels benötigen oder Fragen zur allgemeinen Garantie haben, besuchen Sie bitte die Internetseite Ihres Fachhändlers (bei dem Sie den Stuhl bestellt haben).

Leap Instellingen



WIELTJES
Bij de keuze van de wieltjes van uw stoel moet u rekening houden met de vloerbedekking. Op harde vloeren (linoleum, tegels, parket) gebruikt u zachte wieltjes. Op zachte vloeren (tapijt) gebruikt u harde wieltjes.

ONDERHOUD
Attentie: Dit product mag alleen als bureaustoel gebruikt worden; alle andere toepassingen kunnen gevaarlijk zijn voor uw veiligheid. De standaard bureaustoel is getest volgens EN 1335-1,2 (normaal gesproken 8 uur per dag door personen met een gewicht tot 110 kg). Op zachte vloeren (tapijt) gebruikt u harde wieltjes. Alleen deskundig personeel (Steelease personeel en andere ingenieurs) kan de gasveer van uw stoel vervangen op de werkplek. Stoffen / garantie – Voor elk advies inzake het onderhoud van de bekleding van uw stoel en voor meer informatie over algemene garanties, kijk op de website van uw dealer (waar u uw stoel heeft gekocht).



Visit steelcase.com
يمكنك زيارة الموقع steelcase.com

#1_A53595 10/22 © 2021 Steelcase Inc.
Printed in France by OTT Imprimeurs. In our customer's interest,
Steelcase reserves the right to introduce any change in their existing models

